

Edm apz.

## PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS

Nr. PO-LNDM-2020-08 / P-67/20

2020 m. rugsėjo 2 d.  
Vilnius

**UAB "PROCESSOFFICE"**, įmonės kodas 300875581, PVM mokėtojo kodas LT100003273512, esantis adresu Vilnius, Pamėnkalnio g. 2-7, atstovaujama direktoriaus Vytauto Biekšos (toliau – Paslaugų teikėjas), viena šalis,

ir

**Lietuvos nacionalinis dailės muziejus**, įmonės kodas 190756087, PVM mokėtojo kodas LT 907560811, esantis adresu Didžioji g. 4, LT-01128 Vilnius, Lietuvoje, atstovaujama direktoriaus Arūno Gelūno (toliau – Klientas), antra šalis, toliau abi šalys vadinamos Šalimis, sudarė šią sutartį (toliau – Sutartis):

### I DALIS. BENDROSIOS SUTARTIES SĄLYGOS

1.1. Pagal šią Sutartį Paslaugų teikėjas įsipareigoja pagal Kliento užsakymą suteikti Klientui Chodkevičių rūmų pagrindinio pastato (unikalus nr. 4400-0833-9956) interjerų projektavimo aprašomąjį ir vaizdinį įgyvendinimą (projektavimą) (toliau – Paslaugos), o Klientas įsipareigoja už suteiktas Paslaugas sumokėti.

### II DALIS. PASLAUGŲ TEIKIMO TVARKA IR SĄLYGOS

2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti Paslaugas **iki 2020 m. lapkričio 30 d.**

2.2. Paslaugų atlikimo terminas gali būti pratęstas abiejų šalių rašytiniu susitarimu susitarimu ne ilgiau kaip 30 dienų.

2.3. Paslaugos apima:

2.3.1. Grafų Chodkevičių istorinio rūmų ansamblio pagrindinio pastato A, B, C korpusų optimalaus panaudojimo galimybių muziejaus naujų ir atnaujintų ekspozicijų, parodų, saugyklų sukūrimui, daugiafunkcinių renginių, edukacinių renginių organizavimui išdėstymas, paruošiant ir pateikiant rūmų funkcijų tikslingumo tinkamą modelį, kuris būtų optimaliausias pilnaverčiam istorinio ansamblio modernizavimui;

2.3.2. Pastato A korpuso I aukšto visose patalpose lankytojų aptarnavimo terminalo naujas sukūrimas, panaudojant ir rūsių patalpas po šių korpusu bei, esant būtinybei, B ir C korpusais.

2.3.3. Įėjimo į pastatą variantų sukūrimas ir pateikimas, remiantis istorine medžiaga apie buvusius įėjimus ar galimus naujus įėjimo variantus.

2.3.4. Rūmų autento akcentavimo naujų galimybių išdėstymas;

2.3.5. Pastato kiemo erdvių pritaikymo atviriems fondams ar kitoms muziejaus funkcijoms sukūrimas ir pateikimas.

2.3.6. Pastato atnaujinimo viso rūmų ansamblio kontekste pasiūlymų išdėstymas.

2.3.7. Informacinių ekranų, stendų ir pan. įrengimo pasiūlymų išdėstymas.

2.3.8. Visapusiškas projekto pristatymas muziejaus administracijai ir specialistams bei išorės ekspertams.

### III DALIS. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

3.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

3.1.1. teikti Paslaugas rūpestingai bei efektyviai, pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius bei žinias.

3.1.2. nedelsiant raštu informuoti Klientą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui tinkamai ir laiku suteikti Paslaugas.

3.1.3. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugų teikėjas arba jo darbuotojai (jeigu taikoma) turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingas norint teikti Paslaugas.

3.1.4. pasitelkti trečiuosius asmenis tik iš anksto gavęs raštišką Kliento sutikimą.

3.2. Klientas įsipareigoja:

3.1. Paslaugų teikėjui ketinant ar teikiant Paslaugas bendradarbiauti su pastaruoju bei sudaryti jam visas sąlygas, kurios yra būtinos Paslaugoms teikti.

3.2. Paslaugų teikėjui suteikti visą informaciją bei dokumentus, kurie yra būtinos Paslaugoms teikti.

3.3. Nė viena šalis neturi teisės perleisti trečiajai šaliai visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

#### IV DALIS. PASLAUGŲ KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

- 4.1. Paslaugų teikėjas teikia Klientui Paslaugas už tokią kainą: 9950 Eur (devyni tūkstančiai devyni šimtai penkiasdešimt eurų 00 ct) be PVM, t.y. 12039,50 Eur (dvylika tūkstančių trisdešimt devyni eurai 50 ct) su PVM.
- 4.2. Tinkamai atlikus paslaugas, Klientas ir Paslaugų teikėjas pasirašo priėmimo - perdavimo aktą, kuris yra pagrindas mokėjimui.
- 4.3. Klientas įsipareigoja atsiskaityti su Paslaugų Tiekėju už gautas Paslaugas ne vėliau nei 14 kalendorinių dienų po priėmimo-perdavimo akto pasirašymo.
- 4.4. Sutarties kainodara – fiksuota kaina.
- 4.5. Visas išrašytas sąskaitas faktūras, kitus mokėjimo dokumentus Tiekėjas privalo pateikti Užsakovui per Registrų centro tvarkomą informacinę sistemą „E.sąskaita“.

#### V DALIS. SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMAS

- 5.1. Sutartis įsigalioja Šalims ją pasirašius ją ir galioja iki sutartinių įsipareigojimų įvykdymo arba Sutarties nutraukimo dienos.
- 5.2. Sutartis gali būti vienašališkai bet kada nutraukta kiekvienos iš šalių sprendimu, jeigu yra patenkinamos visos žemiau nurodytos sąlygos:
- 5.2.1. viena iš šalių neįvykdė ar įvykdė netinkamai vieną ar daugiau prievolių, kylančių iš šios sutarties; ir
- 5.2.2. nukentėjusiai šaliai raštu pareikalavus įvykdyti prievolę ar ištaisyti vykdymo trūkumus, kita šalis per nukentėjusios šalies nustatytą protingą terminą to nepadarė.
- 5.3. Jeigu Sutartis buvo nutraukta prieš terminą, Sutartį pažeidusi šalis kitai šaliai privalo atlyginti visus dėl to patirtus tiesioginius ir netiesioginius nuostolius.
- 5.4. Tuo atveju, jei Paslaugų teikėjas nesilaikė Paslaugų atlikimo terminų, Klientas iš Paslaugų teikėjo gali reikalauti sumokėti 0,02 (nulis sveikų, dviejų šimtųjų) procento dydžio delspinigius nuo visos Sutarties vertės už kiekvieną uždelstą dieną. Užsakovas priskaičiuotą delspinigių sumą turi teisę išskaičiuoti iš bet kokių Teikėjui atliekamų mokėjimų.
- 5.5. Tuo atveju, jeigu Klientas laiku neatsiskaito už Paslaugų teikėjo paslaugas, Paslaugų teikėjas turi teisę reikalauti iš Užsakovo sumokėti 0,02 (nulis sveikų dviejų šimtųjų) procento dydžio delspinigių nuo Sutarties vertės už kiekvieną uždelstą dieną.

#### VI DALIS. KITOS SĄLYGOS

- 6.1. Visa su šia Sutartimi susijusi korespondencija ir pranešimai turi būti rašomi lietuvių kalba ir siunčiami Sutarties **Error! Bookmark not defined.** VI dalies 3 punkte nurodytais adresais, apie kurių pasikeitimus Šalys įsipareigoja viena kitai raštu pranešti per 5 (penkias) darbo dienas nuo jų pasikeitimo.
- 6.2. Paslaugų teikėjo asmuo, atsakingas už Sutarties vykdymą: Vytautas Biekša, info@processoffice.lt
- 6.3. Užsakovo paskirtas asmuo, atsakingas už sutarties vykdymą – Direktoriaus pavaduotojas strateginiam planavimui, plėtrai ir vadybai, Vytautas Balčiūnas, galerija@lndm.lt
- 6.4. Užsakovo paskirtas asmuo, atsakingas už sutarties ir pakeitimų paskelbimą Viešųjų pirkimų ir teisės skyriaus juristas Arūnas Steponėnas, el. paštas: [arunas.steponenas@lndm.lt](mailto:arunas.steponenas@lndm.lt)

#### VII. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS

- 7.1. Klientas ir Paslaugų teikėjas neatsako, kad laiku nevykdomi sutartiniai įsipareigojimai ir už šį laiką nemokamos baudos bei delspinigiai, kai Šalys negali vykdyti Sutarties dėl priežasčių (*force majeure*), nepriklausančių nuo Sutartį pasirašiusių Šalių.
- 7.2. Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo atsakomybės dėl ypatingų ir neišvengiamų aplinkybių - nenugalimos jėgos (*force majeure*), nustatytos ir jas patyrusios Šalies įrodytos pagal Lietuvos Respublikos civilinį kodeksą, jeigu Šalis nedelsiant pranešė kitai Šaliai apie kliūtį bei jos poveikį įsipareigojimų vykdymui.
- 7.3. Nenugalimos jėgos aplinkybių sąvoka apibrėžiama ir šalių teisės, pareigos ir atsakomybės esant šioms aplinkybėms reglamentuojamos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje bei „Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse“ (1996 m. liepos 15 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimas Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“).
- 7.4. Šalis, kuri dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) negali vykdyti prisiimtų įsipareigojimų privalo nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas apie tai informuoti raštu kitą šalį. Jei šio pranešimo

kita šalis negauna per protingą laiką po to, kai sutarties neįvykdžiusi šalis sužinojo ar turėjo sužinoti apie tą aplinkybę, ta pastaroji šalis privalo atlyginti dėl pranešimo negavimo atsiradusius nuostolius.

## VIII. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

8.1. Iš šios Sutarties kylantys ginčai yra sprendžiami abipusių derybų keliu arba kreipiantis į teismą.

8.2. Santykiams, kylantiems iš šios Sutarties, reguliuoti yra taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

8.3. Ši Sutartis yra sudaryta lietuvių kalba, dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią. Vienas Sutarties egzempliorius perduodamas Paslaugų teikėjui, kitas – Klientui.

## IX DALIS. ŠALIŲ PARAŠAI IR REKVIZITAI

### Paslaugų teikėjo rekvizitai:

#### Processoffice UAB

PVM mokėtojo kodas LT 100003273512

Įmonės kodas: 300875581

adresas: Kražių g. 25, 01118, Vilnius

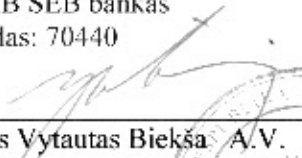
telefonas: +370 5 2610221

e-paštas: info@processoffice.lt

atsiskaitomoji sąskaita: LT30 7044 0600 0602 8205

bankas: AB SEB bankas

banko kodas: 70440

  
direktorius Vytautas Biekša A.V.



### Kliento rekvizitai:

#### Lietuvos nacionalinis dailės muziejus

Adresas: Didžioji g. 4, LT-01128 Vilnius

Tel. (8 5) 262 8030, faks. (8 5) 212 6006, el.

p. [muziejus@lndm.lt](mailto:muziejus@lndm.lt)

Juridinių asmenų registro kodas 190756087, PVM

mokėtojo kodas LT 907560811

  
direktorius Arūnas Gelūnas A.V.



Priedas prie 2020-09-02 Sutarties Nr. PO-LNDM-2020-08 / P-67/20 – „Techninė specifikacija“

Paslaugų teikėjas įsipareigoja pagal Kliento užsakymą suteikti Klientui Chodkevičių rūmų pagrindinio pastato (unikalus nr. 4400-0833-9956) interjerų projektavimo aprašomąjį ir vaizdinį įgyvendinimą (projektavimą).

Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti Paslaugas **iki 2020 m. lapkričio 30 d.**

Paslaugos apima:

- Grafų Chodkevičių istorinio rūmų ansamblio pagrindinio pastato A, B, C korpusų optimalaus panaudojimo galimybių muziejaus naujų ir atnaujintų ekspozicijų, parodų, saugyklų sukūrimui, daugiafunkcinių renginių, edukacinių renginių organizavimui išdėstymas, paruošiant ir pateikiant rūmų funkcijų tikslingumo tinkamą modelį, kuris būtų optimaliausias pilnaverčiam istorinio ansamblio modernizavimui;
- Pastato A korpuso I aukšto visose patalpose lankytojų aptarnavimo terminalo naujas sukūrimas, panaudojant ir rūšio patalpas po šių korpusu bei, esant būtinybei, B ir C korpusais.
- Įėjimo į pastatą variantų sukūrimas ir pateikimas, remiantis istorine medžiaga apie buvusius įėjimus ar galimus naujus įėjimo variantus.
- Rūmų autento akcentavimo naujų galimybių išdėstymas;
- Pastato kiemo erdvių pritaikymo atviriems fondams ar kitoms muziejaus funkcijoms sukūrimas ir pateikimas.
- Pastato atnaujinimo viso rūmų ansamblio kontekste pasiūlymų išdėstymas.
- Informacinių ekranų, stendų ir pan. įrengimo pasiūlymų išdėstymas.
- Visapusiškas projekto pristatymas muziejaus administracijai ir specialistams bei išorės ekspertams.